

## 創作者 Artist | 楊升豪 SHEN-HAO YANG

近未來，完美的虛擬實境（VR）裝置『Second River』已被開發出來。只要戴上裝置，就能如做夢般地進入一個全新世界，開啟另一個嶄新人生。於是，世界各地的人蜂擁而入，在同一個夢中彼此相識、戰鬥、追逐。在這裏，可以甩開現實的羈絆、可以摘下虛假的面具，無拘無束。一個尋常的日子，不尋常的事情卻發生了：本該完美運作的系統不知怎的出了錯，社交與戰鬥分類關卡錯亂，素不相識四個人被困在同一個關卡內，眼前站著一位樣貌熟悉的人，死亡、重生，死亡卻又重生...他們卡關了。



## 簡歷 | 導演作品

2015 複象劇場《尋找貝克特》  
2015 故事工廠《鬼點子劇展 - 心裡話》  
2014 文化部創作新秀《再現，櫻桃園》

來自台北淡水河旁，畢業於台灣大學經濟學系。小學時，我在迪化街的巷子裡閒晃，在延平北路上用著綠色扁扁儲值卡搭公車，一公里外的安親班就是我的世界盡頭。國中後，網路撐起了我的新世界，PTT、Gamebase、巴哈姆特...我在壓縮的生活裡找到喘息空間、獲得許多奇幻與奇遇。現在我想，這個作品，應該就是為了這段過渡時期的自己而存在的吧。

## 表演者 Performer

### 林子恆 ZI-HENG LIN

近期作品：國家兩廳院《酒神的女信徒》、台南人劇團《K24》、故事工廠《白日夢騎士》、動見体《離家不遠》等。

### 施章卉 HSUEN-HUEI SHIH

簡歷台灣人

### 游以德 YI-TE YU

重要演出經歷：台南人劇團《阿章師的拉即歐》《K24》、臺北藝術季《Stop! Bus!》公益慈善舞台劇《月光下的記憶》等。

### 楊棟清 TUNG-CHING YANG

2016 壞學長劇團《夜夜夜麻》、2016 仁信合作社《西遊演義》、2016 故事工廠《文馨小精靈》、2015 故事工廠《鬼點子劇展》、2014 台南人劇團《生日變奏曲》、2014 水立方劇團《奇幻古》。

### 張博翔 PO-HSIANG CHANG

台大戲劇系第14屆。2014 台南人劇團《QA》一二部曲、2014 台南人劇團《RETURN》、2015 第三屆烏鎮國際戲劇節，台南人劇團《馬克白》、2016 台南人劇團《閩三小》。

### 張閔淳（巡迴場演員）MIN-CHUN CHANG

台灣大學戲劇系畢，台北藝術大學劇場藝術創作研究所表演組碩士。近年演出作品：差事劇團《尋·里山》；24小時40人團體創作B組《桔子》；臺大戲劇系學期製作《謎庭國王；窮劇場《馬華文學劇場—要說的都在這裡》。現為壹動畫動作攝取演員。

## 劇組

### 燈光設計 Lighting Designer | 偕志語 ZHI-YU JIE

無業遊民。

### 音樂設計 Music & Sound Desiner | 楊川逸 CHUAN-YI YANG

### 服裝設計 Costume Designer | 杜江穎 WANG-YING DU

臺大戲劇系第十二屆畢業。台南人劇團《閩三小》服裝設計；台大戲劇第十二屆畢業製作《陽台》服裝設計；台大戲劇學期製作《皆大歡喜》服裝技術；電影《沈默》主要演員服裝管理。

### 數位裝置設計 Digital Device Designer | 郭知藝/馮涵宇 ZHI-YI KUO / HAN-YU FENG

NAXS corp. 新媒體藝術團隊，成立於2010。擅長空間裝置與聲光的操縱，作品帶有儀式與沉浸特質，利用數位科技探感官的邊界。

### 舞台設計 Set Designer | 李宜禎 YI-CHIEN LEE

2016 台南人劇團《閩三小劇展》、2015 樂乎乎工作坊《Code: Cytus》、2015 末路小花《水管人》、2015 複象劇場《尋找貝克特》。

### 創作顧問 Consultant | 蔡格爾 GER-ER TSAI

### 舞台監督 Stage Manager | 林貞佑 CHEN-YU LIN

### 舞台執行 Set Executive | 連靜雯 CHING-WEN LIEN

### 服裝執行 Costume Executive | 羅玟瑞 I-JUI LUO

### 執行製作 Administrator | 鄭晴元 CHING-YUAN CHENG

## 感謝名單

馬藝萱 / 陳暉軒 / 常翊涵 / 呂柏仲 / 初柏翰 / 吳政翰 / 李奎穆 / 葉廷皓

## 從前從前，那裡有座國立編譯館

## 創作者 Artist | 張可揚 KO-YANG CHANG

從前從前，那裡有座國立編譯館。館裡不養蚊子卻養了一群鴨子，鴨子不呱呱呱呱，唱著123321我們是快樂的好兒童，綠米豬湯 Dcup 攪冷，午餐豐樂，煙花四周豆芽成熟。「啊，好像國歌似的。」「我看倒有點像健康操。」「真像一道薑母鴨。」村民們其實不會提出這樣的疑問，各個很有雅量、安居樂業、唯命是從、善男信女，整日笑哈哈，好不世外桃源。不要猶豫，不要懷疑，沒有眼睛看著你，因為老師說國立編譯館是個好所在，呱！



## 2016 YOUNG STAR NEW VISION 新新新視野

11/18 1930  
11/19 1430 . 1930

11/20 1430  
臺北松山文創園區LAB創意實驗室

12/03 1430

員林演藝廳小劇場

12/10 1430 . 1930

高雄正港小劇場

主辦單位

20th 2016 YOUNG STAR NEW VISION

共同主辦單位

松山文創園區

員林演藝廳

高雄正港小劇場

新北藝文局

臺南市政府文化局

臺中市政府文化局

嘉義市政府文化局

屏東市政府文化局

花蓮市政府文化局

台東市政府文化局

澎湖市政府文化局

金門縣政府文化局

馬祖市政府文化局

國立編譯館

松楹投資股份有限公司

## 製作團隊

### 行政組

製作人 Producer | 許郁庭 TZU-YIN HSU

業務統籌 Ticket Manager | 陳威廷 WAITING CHEN

行銷執行 Marketing Executive | 施唯真 SUN WEI-CHEN

技術統籌 | 入十二創意有限公司

平面視覺設計 Graphic Designer | 沈翰華 SHEN YI-HUA

### 技術組

#### 萬中全

工作人員名單

鄭雅文 / 張梓婷 / 廖嘉星 / 葉思涵 / 陳德培 / 陳冠仁 / 張君如 / 陳定男 / 陳威遠 / 許傑坤

## 董事長的話

「表演藝術新人新視野創作專案」邁入第九年了！這個專為年輕藝術家搭建的平台，提供藝術家生活創作經費、演出場地、製作行政等資源，期望為新一代創作者搭建舞台，幫助他們於藝術道路上斬露頭角。

專案執行九屆，共支持45位新銳創作者發表61個作品，一路走來也受到企業界大力協助——今年度感謝「成志投資股份有限公司」與「松楹投資股份有限公司」的贊助與支持，為創作新秀的培育帶來更多力量。

今年入選的三位新人，是台灣新生代表演藝術創作者充滿生命力的縮影，其編創作品所觸及的議題，也顯現了年輕藝術家與當下世界的深刻對話。戲劇導演楊升豪『卡關』，透過電玩「虛擬實境」與真實世界的流轉，探討現代人沉浸於虛實中的角色轉換與存在抉擇；編舞者張可揚『從前從前』，那裏有座國立編譯館」，反諷臺灣教育體系的教條化現象，以舞蹈為媒材，拼貼現今社會議題以及對教育環境的反思；戲劇導演黃鼎云『亂迷』從舞鶴小說取材延伸，用超越想像的「身體語言」，以文學連結對劇場本質的實驗探索。演出即將開始，為這群新銳創作路上的起飛喝采！

施振榮

## 國藝會執行長

國藝會推動「表演藝術新人新視野創作專案」，是為一個專為年輕藝術家搭建的平台，為支持社會新鮮人創作演出的專案計畫。這個平台提供藝術家經費、舞台、排練場地、製作行政等資源，全方位的協助即是希望創作者全心於創作，最終展現其創意及才華，為表演藝術界注入新能量。

今年度此項專案計畫邁入第六年，首度與台北藝穗節合作，同時開風舞尬戲者眾，對於六位專案甄選之藝術家是挑戰，也是展現藝術多元面貌的場域。而另一項突破以往新人新視野專案的方式，即為增加巡演場次。今年11月份將遴選組合部分專案節目，前往高雄、嘉義、中壢演出，讓創作者的作品有機會再修整淬鍊，並且在巡演中累積更豐富的實戰經驗。

專案成果即將發表，希望大家對這群在創作路上正要起飛的新銳給予鼓勵與支持！

張可揚

## 簡歷 | 導演作品

2015 臺北藝穗節《是的，關於現今媒體的現象，我在進行一個剪貼的動作》榮獲永真明日之星獎、觀眾大心獎

2016 新媒體舞蹈劇場創作計畫《牡丹》

臺大地質系畢業，國立臺北藝術大學舞蹈研究所主修舞蹈創作就讀中。在可揚與他的快樂夥伴擔任可揚本人、舞蹈生態系創意團隊舞者。持續進行跳舞以及創作，集結各路有趣的歡樂夥伴，一起愉悅地演出、批判社會現象。

## 表演者 Performer

### 吳允方 YUN-FANG WU

嗨，我的方沒有草字頭，謝謝大家。

### 謝君白 CHUN-PAI HSIEH

一路走來還站在舞蹈的路上挖掘我很幸福。

### 李柏瑞 PO-RUEY LEE

吾人自幼肢體遲緩笨拙，概為中之人下。但還是喜歡用身體表達情感說說故事，總能從舞動中自得其樂。

### 林博紳 PO-SHEN LIN

誤打誤撞進入舞蹈領域，喜歡用身體反映生活上的所有，然後依舊努力探索。

### 黃裕閔 YU-MIN HUANG

二十五歲開始和舞蹈一起生活生活，希望，這是一輩子的事情。現為自由工作者。

### 楊宇政 YU-JHENG YANG

在劇場打滾中。最喜歡看唐立淇的直播。

## 劇組

### 舞臺設計 Set Designer | 彭宇弘 YU-HUNG PENG

舞蹈生態系創意團隊裝置設計、長工。

### 燈光設計 Lighting Designer | 吳承瑾 CHENG-JING WU

就讀於國立臺灣藝術大學戲劇學系，張可揚的燈光設計，最近轉行當演員。

### 服裝設計 Costume Designer | 林純靜 CHUN-CHING LIN

畢業於實踐大學服裝設計系。

### 音樂設計 Image Designer | 楊邵安/林芬存 SHAO-AN YANG/FEN-TSUN LIN

XANTUN 瞬間意念 // 噪音 / 音樂 / 裝置 / 視覺，即興混搭雙人組合。楊邵安，專注於實驗聲音表演，作品《解體概要》獲37屆金穗獎最佳實驗片、最佳音樂設計，入選德國、首爾等實驗影展。林芬存，視覺 / 音樂自由工作者。

### 團隊平面設計/劇照拍攝 Photographer / Graphic Designer | 大衛兔(曾筠恩) David, too. (YUN-EN TSENG)

2015 摩登波麗 商品攝影師、2015 大衛兔 David, too. 獨立創作工作者、2014《強奴之末》攝影 / 平面設計。

### 創作顧問 Consultant | 董怡芬 I-FEN TUNG

### 執行製作 / 聲優 Administrator | 蘇庭睿 TING-RUEI SU

### 執行製作 Administrator | 王瑞儀 JUI-YI WANG

## 感謝名單

白斐嵐 / 何曉玫 / 何孟學 / 金亞文 / 張雅為 / 張雅媛 / 黃洛瑤 / 黃佩蔚 / 彭筱茵 / 董怡芬 / 舞蹈生態系創意團隊

## 亂迷 Chaos In Chroncing

## 創作者 Artist | 黃鼎云 DING-YUN HUANG

立時歷史間時的序列震出裂出真相葬於字義意載文字自外而內的負累極像了洪無荒力後想起形象與聲符間扭動交纏著停滯氣未脫字其序列不影響閱讀之文中小說自取才字舞鶴亂迷有之卻與迷亂無射擊是空即是聯想都沒想輸入成塊捏塑的情感團塊發酵而成就明日的現場荷西來庵成功鄭壓變番路沙淤於淡水口嘴發情扶表是該穿掛了的西裝點綴出中西雜交了另語殖民偶卡到陰性書寫歷史有緒終楔跋尾尾是灣生最北迴歸嘉義線性反點破成歸除漏抄習致舞鶴亂迷



## 簡歷 | 導演作品

2016 明日和合製作所「明日和合Tomorrow Inn」

2015 不良虎《插進來！單人表演二次方》

2013 聲體藝室《事件：浮士德已經掛了》，獲世安美學獎—表演藝術類

2011 阮劇團《2011民主夫妻 - FUQI》

2011 人力飛行劇團青春時差計畫《藍祈雅 破棒》等

2013年以「無國界客廳」發表參與式計畫作品，目前已進行「婚姻平權」與「積福報」兩階段，並持續進行中。

國立臺北藝術大學戲劇學系主修導演，國立臺北藝術大學藝術跨領域研究所。目前為「明日和合製作所」共同創作、「不良虎」編導、「無國界客廳」發起人。主要從事編導工作，亦寫相關評論，文章散見於表演藝術評論台與表演藝術雜誌。

## 表演者 Performer

### 曾士益 SHIH-YI TSENG

現職表演藝術工作者。近期作品：新板藝廊·臺灣世代藝術現場《Wallejes 坐坐茶室 2.0》、明日和合製作所《空氣男友》、關渡藝術節《夜船》。

### 廖原慶 YUAN-CHING LIAO

曾與 Franck Dimech、林如萍、鴻鴻、陳仕瑛、黃郁晴、簡莉穎、姜睿明、黃鼎云、蘇匯宇、譚鈺樞、洪唯堯等導演合作，去過一些國家演出，嘗試過許多不同的演出風格，希望能夠成為一名令人感動的演員，興趣是唱歌、攝影跟做菜。

### 陳煜典 YU-DIEN CHEN

進港浪製作一員。國立臺北藝術大學戲劇學系畢主修導演，師事傅裕惠。2012年以英國劇作家 Mark Ravenhill 作品 Pool (no water) 為畢業製作。製作內多出任導演助理，合作對象有：風格涉、不良虎、前叛逆男子、四把椅子劇團。

### 蔡侑霖 YOU-LIN TSAI

國立台北藝術大學戲劇系學生主修表演。曾參與北藝大春季公演《漫長的聖誕晚餐》。

## 劇組

### 燈光設計 Lighting Designer | 尹信雄 SIN-SYONG YIN

現職劇場燈光設計，北藝大劇場設計碩士班在學中。近期燈光設計作品《阮劇團2016劇本農場二》，燈光設計作品《沃伊采克》入圍WSD2009。

### 舞台設計 Stage Designer | 陳嘉微 CHIA-WEI CHEN

台北藝術大學劇場設計系，近期回歸就讀電影美術，近期作品包跨影像及劇場。

### 服裝設計 Costume Designer | 張翞翔 NING-HSIANG CHANG

國立臺北藝術大學劇場設計學系畢業，在劇場東摸摸西摸摸混口飯吃。近期服裝設計作品，國立台灣師範大學原創音樂舞台劇《家·書》導演陳品蓉。

### 服裝設計 Costume Designer | 周君樸 JUN-PU ZHOU

曾就讀實踐大學服裝設計系，六六火箭彈兵，政戰文書，2007年起慢速度累積劇場服裝相關工作經歷，喜歡做口碑。

### 執行製作 Administrator | 魏聆瑀 LING-CHUAN WEI

### 舞台監督 Stage Manager | 張剛華 KANG-HUA CHANG